

Fish freezings and stocks

Congélations et stocks de poisson

JUNE 1973

JUIN 1973



FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

JUNE - 1973 - JUIN

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1973 - Août
5-3305-701

Price - Prix: 30 cents
\$.300 a year - par année

Vol. 56—No. 6

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table	Page
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

Tableau	Page
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of Frozen Fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all Freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	154	(1)	(1)	(1)	628	347	362
Filletts - Filets	8,573	3,184	23,822	13,308	6,109	3,266	1,965
Blocks and slabs - Blocs et dalles	10,227	7,068	23,304	18,098	6,911	4,925	1,536 ^F
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	331	696	559	1,545	627	1,519	971
Filletts - Filets	269	223	828	892	457	481	494
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	1,122	747	400	538
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	58	(1)	170	91	479	172	125
Filletts - Filets	4,953	5,443	20,202	23,283	2,350	3,399	2,513
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,504	1,652	4,792	5,371	780	877	952
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	(1)	-	(1)	88	(1)	245
Filletts - Filets	732	353	3,363	2,679	767	1,139	1,135
Blocks and slabs - Blocs et dalles	428	250	1,291	1,318	299	853	785
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	32	41	127	255	138	448	429
Filletts - Filets	5	(1)	32	(1)	122	210	253
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	--	8	12	15	15
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	3,340	(1)	6,372	4,081	5,593	5,274	4,182
Filletts (fillets) - Filets (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	160	192	156
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	42	53	54
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	276	189	278	144
Other - Autres	305	2,199	749	327	17	24	10
Ocean catfish - Poisson-loup:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	-	(1)	10	(1)
Filletts - Filets	260	204	719	561	200	193	105
Blocks and slabs - Blocs et dalles	19	(1)	53	58	24	27	38
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	32	78	32
Filletts - Filets	778	1,019	1,514	3,307	848	1,011	670
Blocks and slabs - Blocs et dalles	979	1,022	(1)	2,397	1,064	1,142	744
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	(1)	(1)	104	92
Filletts - Filets	6,940	7,883	12,894	28,213	3,209	3,996	3,812
Blocks and slabs - Blocs et dalles	371	1,477	821	2,770	295	532	263
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	(1)	24	(1)	126
Filletts - Filets	322	191	572	298	124	251	148
Blocks and slabs - Blocs et dalles	252	413	333	532	147	289	122
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	40	161	305	859	76	743	383
Filletts - Filets	502	195	604	766	251	203	150
Blocks and slabs - Blocs et dalles	751	521	3,642	863	432	450	208
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson-frites							
Portions:	(1)	522	(1)	2,689	323	555	462
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	608	(1)	3,092	293	435	651
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	114	155	158
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	54	49	197
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	763	(1)	4,926	545	595	488
Raw breaded - Crues, panées	-	-	(1)	-	32	23	34
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	(1)	-	7	7	7
Other - Autres	2,221	850	3,538	8,252	868	790	829

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concludé - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring, round (excluding bait) - Hareng entier (non compris boîte)	(1)	468	(1)	19,540	1,485	2,644	2,634
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	(1)	x	(1)	495	492	355	211
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique: Dressed - Habillé	107	x	(1)	582	102	594	64
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique: Chum - Kétra:							
Dressed - Habillé	187	x	194	281	409	2,591	3,425
Fillets - Filets	-	-	-	-	12	108	106
Steaks - Tranches	-	x	(1)	(1)	11	94	179
Coho:							
Dressed - Habillé	627	1,683	627	1,683	954	2,240	865
Steaks - Tranches	(1)	x	(1)	(1)	16	39	44
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	146	38	149	38	143	84	44
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	39	x	39	196	35	71	(1)
Spring, pink - Quinmat rose:							
Dressed - Habillé	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	195
Spring, red - Quinmat rouge:							
Dressed - Habillé	2,128	1,271	2,950	2,287	3,383	1,872	1,043
Fillets - Filets	-	x	--	(1)	(1)	22	(1)
Spring, white - Quinmat blanc:							
Dressed - Habillé	344	210	446	336	633	501	321
Unclassified - Non classé: All forms - Toutes formes	163	45	572	1,357	356	514	451
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	3,634	x	4,977	6,178	5,952	8,136	6,673
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	233	2,518	2,794
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	33	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	29
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	--	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1,725	985	17,472	8,062	4,191	5,992	4,694
Fillets - Filets	311	331	4,446	4,789	463	509	2,128
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	50,123	43,214	145,501	169,883	47,693	56,291	45,628 ^F
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	577	(1)	720	1,072	289	748	359
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	1,146	(1)	1,609	854	984	807	626
Meat - Chair	1,675	(1)	1,799	2,260	405	937	685
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	1,220	1,028	2,822	2,830	855	896	1,077
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	(1)	211	(1)	757	58	215	220
Shrimps - Crevettes	141	271	411	447	1,342	2,123	2,096
Other shellfish - Autres coquillages	190	2,734	735	204	223	369	408
Shellfish - Total - Coquillages	4,949	4,244	8,096	8,424	4,156	6,095	5,471

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1972 ^F	1973P	1972 ^F	1973P	1972	1973P	1973
thousands of pounds - milliers de livres See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSON D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	116	150	(1)	885	310	531	458
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	20	(1)	75	166	29	68	43
Fillets - Filets	20	(1)	55	(1)	24	62	77
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	(1)	(1)	(1)	64	78	62
Fillets - Filets	-	-	-	-	4	4	11
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	95	126	118
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	123	170	176	475	237	359	331
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	128	146	1,537	1,010	104	133	180
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	407	466	1,843	2,536	867	1,361	1,280
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	1,001	2,273	6,920	17,243	2,587	5,821	5,701
Mackerel - Maquereau	976	(1)	1,488	2,454	1,141	1,899	1,045
Squid - Encornet	(1)	(1)	(1)	(1)	207	510	194
Capelin - Capelan	518	308	518	308	951	598	381
Other - Autres	682	1,683	1,504	2,082	1,341	241	184
Animal feed - Aliments pour animaux	8,130	6,438	27,112	22,615	8,245	5,832	5,023
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	11,307	10,702	37,542	44,702	14,472	14,901	12,528
All types - Total - Tous genres	66,786	58,626	192,982	225,545	67,188	78,648	64,907 ^F

(1) Confidential, included with "Other". - Confidenciel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1972 ^F	1973P	1972 ^F	1973P	1972	1973P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	123	-	123	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	3,822	1,928	9,475	6,167	2,520	1,371	443
Blocks and slabs - Blocs et dalles	8,242	5,937	16,822	13,022	5,150	3,578	675

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	- Juin		- Total cumulatif		- 30 juin		- 31 mai
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Continued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	18	(1)	(1)	(1)	(1)	-	1
Fillets - Filets	3,404	3,633	15,085	18,422	1,309	1,493	1,266
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,164	1,217	3,795	4,442	498	550	703
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	20	14	125	121	9	16	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	10	20	197	128	7	13	11
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	23	24	90	(1)	14	104	87
Fillets - Filets	1	--	16	(1)	(1)	(1)	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	--	8	--	(1)	2
Ocean catfish - Poisson-loup:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	73	(1)	256	(1)	99	97	33
Blocks and slabs - Blocs et dalles	16	(1)	(1)	26	18	19	9
Pollock - Goberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	2	2	20	67	(1)	2	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	6	19	39	1	3	4
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	1,781	2,345	4,453	10,933	414	905	1,009
Blocks and slabs - Blocs et dalles	48	783	279	1,484	41	213	(1)
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	(1)	-	-	-
Fillets - Filets	313	168	551	270	99	101	22
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	411	(1)	530	140	286	(1)
Other groundfish - Autres poissons de mer:							
Dressed - Habillés	-	1	93	319	715	--	--
Fillets - Filets	--	91	--	291	3	21	20
Blocks and slabs - Blocs et dalles	309	120	532	414	29	119	280
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson-frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	x	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	-	x	x	99	79	41

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring, round (excluding bait) - Hareng entier (non compris boîte)	x	129	x	x	16	276	437
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	-	-	-	(1)	(1)	(1)	23
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique: Dressed - Habillé	90	414	x	(1)	49	428	24
Smelts (3) - Éperlans(3): Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	-	--
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed - Entiers ou habillés	56	x	74	719	158	270	34
Fillets - Filets	-	-	679	2,794	-	-	1,373
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	19,643	17,513	56,443	61,540	11,388	9,944	6,550
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	73	84	x	x	38	62	(1)
Lobsters - Homards: Whole - Entiers	(1)	(1)	x	x	x	(1)	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles: Unbreaded - Non panés	24	63	x	x	9	67	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	x	-	--	(1)
Shrimps - Crevettes	(1)	(1)	x	x	x	(1)	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	35	43	-	15	-	44	58
Shellfish - Total - Coquillages	132	190	x	x	x	173	58
3. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique: Fillets - Filets	-	-	x	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de l'Atlantique: Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	x	x	-	-	(1)
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés	-	-	--	x	x	-	5
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	x	x	x	-	5

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June — Juin		Year to date — Total cumulé		June 30 — 30 juin		May 31 — 31 mai
	1972 ^r	1973 ^p	1972 ^r	1973 ^p	1972	1973 ^p	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
NEWFOUNDLAND - Concluded - TERRE-NEUVE - fin							
4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÏTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boïtte:							
Herring - Hareng	(1)	387	2,033	2,617	1,263	(1)	1,340
Mackerel - Maquereau	1	(1)	1	28	(1)	230	323
Squid - Encornet	—	—	—	—	70	152	153
Capelin - Capelan	(1)	308	x	308	951	598	381
Other - Autres	958	1	—	—	71	1,202	—
Animal feed - Aliments pour animaux	4,310	3,154	x	x	1,180	1,909	984
Frozen bait and animal feed - Total - Boïtte et aliments pour animaux, congelés	5,269	3,850	x	x	3,535	4,091	3,181
All types - Total - Tous genres	25,044	21,553	72,053	74,871	15,020	14,208	9,794
MARITIMES							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
4. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	2,432	(1)	11,117	(1)	(1)	943	743
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,156	(1)	5,318	(1)	1,094	756	474
Flounders and soles(2) - Fléts et soles(2):							
Dressed - Habillés	—	—	—	—	(1)	—	(1)
Fillets - Filets	1,133	1,467	4,211	4,240	460	975	670
Blocks and slabs - Blocs et dalles	257	362	786	826	136	174	163
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	711	339	3,237	2,558	406	436	412
Blocks and slabs - Blocs et dalles	418	230	1,094	1,190	217	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	6	(1)	33	24	(1)	28	33
Fillets - Filets	4	(1)	16	11	3	3	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	12	46
Fillets (fillets) - Flêches (filets)	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	16	7	5
Ocean catfish - Poisson-loup:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	—	(1)	—	—
Fillets - Filets	183	109	453	309	96	85	66
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3	(1)	(1)	32	6	8	(1)
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	775	1,017	1,493	3,240	820	858	499
Blocks and slabs - Blocs et dalles	978	1,016	(1)	2,358	1,063	894	493
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Fillets - Filets	3,267	(1)	5,756	(1)	776	1,969	1,723
Blocks and slabs - Blocs et dalles	135	(1)	328	(1)	66	(1)	139
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	4	10	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	43	137	136	665	48	166	144
Fillets - Filets	30	4,818	48	19,423	2,580	37	25
Blocks and slabs - Blocs et dalles	160	1,199	2,179	5,697	364	755	297

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
MARITIMES - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-							
cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les							
poissons fumés et congelés) - fin							
<u>E. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	(1)	-	(1)	-	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	(1)	-	-	-	-
Other - Autres	1,424	1,107	6,705	7,796	473	929	1,049
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	(1)	(1)	(1)	(1)	669	854	1,038
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	(1)	(1)	427	476	211	85
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	12	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	14
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	24
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	20	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	23	66	13
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	43	66	37
Smelts (3) - Éperlans (3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	(1)	(1)	189	493	619
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1,421	514	3,962	3,129	3,619	4,695	3,521
Filets - Filets	182	247	3,328	1,815	249	207	416
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	14,730	x	50,200	53,740	13,873	15,571	12,715
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	488	(1)	541	838	219	384	105
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	1,128	587	x	849	698	474	305
Meat - Chair	1,508	(1)	x	(1)	164	460	474
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	1,161	(1)	2,738	2,729	698	578	824
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	(1)	(1)	x	709	(1)	163	162
Other shellfish - Autres coquillages	182	3,008	153	2,192	276	198	165
Shellfish - Total - Coquillages	4,467	3,595	x	7,317	2,055	2,257	2,035
See paragraph 4, page 5							
-							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU							
DOUCE, CONGELÉS							

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972 ^r	1973 ^P	1972 ^r	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972
	thousands of pounds - milliers de livres						
MARITIMES - Concluded - fin							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	116	150	1,074	885	144	255	148
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	x	x	(1)	9	(1)	6
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	123	x	x	(1)	72	177	122
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	45	68	127	700	50	94	78
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	284	x	x	1,585	275	526	354
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	(1)	x	(1)	3,025	483	2,043	814
Mackerel - Maquereau	975	x	1,487	2,426	1,067	1,662	718
Other - Autres	822	182	1,775	1,387	604	284	17
Animal feed - Aliments pour animaux	2,988	2,191	11,739	9,388	5,790	2,620	2,979
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	4,785	x	15,001	16,226	7,944	6,609	4,528
All types - Total - Tous genres	24,266	x	73,717	78,868	24,147	24,963	19,632
QUÉBEC							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	-	(1)	x	106	(1)	187
Fillets - Filets	2,319	x	3,230	x	710	433	297
Blocks and slabs - Blocs et dalles	829	x	1,164	x	641	425	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	x	(1)	x	8	(1)	(1)
Fillets - Filets	179	x	337	x	242	363	194
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	x	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	1	--	1	--	271	513	514
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	--	--	28	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	3	x	4	x	50	292	261
Fillets - Filets	--	--	--	--	60	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	20	18 ^H	165
Fillets (filets) - Filets (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	28	12	11
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	x	--	84	(1)
Fillets - Filets	1,892	x	2,685	x	1,950	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	188	x	214	x	188	(1)	(1)
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	x	(1)	x	5	107	113
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	-	x	--	(1)	--
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	2 ^r	-	25	-	54	1,096	921
Fillets - Filets	20	x	37	x	38	1,279	1,239
Blocks and slabs - Blocs et dalles	85	x	214	x	143	930	958 ^r

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>QUÉBEC - Continued - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	-	x	x	x	29	100	73
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	165	152
Raw breaded - Crues, panées	-	-	x	-	37	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	7	46	41
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	13	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	x	x	x	13	165	198
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	124
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	x	-	x	-	74	58
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	5	x	5	x	27	39	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	101	645	550
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	93	242	267
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	-	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	30	28
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	41	216	212
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	235	1,133	1,157
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	2	-	x	x	13	96	103
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	5	-	139	792	683
Fillets - Filets	129	x	439	x	187	127	144
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	5,677	x	9,332	x	5,242	8,459	7,593 ^F
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	(1)	x	14	x	4	81	50
Lobsters - Homards	(1)	x	x	x	335	455	299
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	35	x	x	x	96	157	147
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	-	-	x	-	-	33	31
Shrimps - Crevettes	58	x	x	x	468	1,156	1,188
Other shellfish - Autres coquillages	178	-	-	-	7	236	230
Shellfish - Total - Coquillages	271	x	x	x	910	2,118	1,945
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU</u> <u>DOUCE, CONGELÉS</u>							
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	Juin		Total cumulatif		30 juin		31 mai
	1972 ^r	1973 ^P	1972 ^r	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>QUÉBEC - Concluded - fin</u>							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	x	x
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	98	x	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	115	112	100
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	213	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boûte:							
Herring - Hareng	196	x	499	x	289	x	x
Other - Autres	-	-	-	-	499	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	-	-	271	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - boûte et aliments pour animaux, congelés	196	x	499	x	1,059	x	x
All types - Total - Tous genres	6,144	x	x	x	7,424	11,066	10,035 ^r
<u>ONTARIO</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	203	(1)	77
Fillets - Filets	-	-	-	-	141	(1)	327
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	199	349	271
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	60	98	128
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	251	168
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	31	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	3	3	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	276	22	42
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	47	63	70
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	129	113	108
Fillets - Filets	-	-	-	-	161	744	395
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	264	192	247

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
ONTARIO - Continued - suite thousands of pounds - milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-							
cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les							
poissons fumés et congelés) - fin							
B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes,							
etc.							
Fish and chips - Poisson-frites	-	-	-	-	55	62	60
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	21	17
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	29	5	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	38	37
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	63	305	348
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	17	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	31	(1)	46
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	55	37	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	6	4
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	5	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnot rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Spring, red - Quinnot rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnot blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	96	231	211
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	187	274	263
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	-	-	(1)	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	345	2,326	2,451
Filets - Filets	-	-	-	-	27	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	2,237	4,866	5,011
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	14	(1)	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	140	303	185
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	37	57	51
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	x	x	x	x	10	17	23
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	318	453	449
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	22	176	184
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	541	1,006	893

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>ONTARIO - Concluded - fin</u>				See paragraph 4, page 5 Voir paragraphe 4 à la page 5			
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	59	77	96
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	19	25	21
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	44	24	46
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	52	x	x
Pescen smoked - Total - Poissons fumés et congelés							
	-	-	-	-	174	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	5	x	x
	x	x	x	x	2,957	6,029	6,088
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u> <u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	185	110	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	8	(1)	4
Fillets - Filets	-	-	-	-	16	22	19
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	19	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	3	2	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	146	202	189
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	3	4	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	7	(1)	3
Other - Autres	-	-	-	-	5	3	8
Kodfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	22	(1)	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	222	158	119
Fillets - Filets	-	-	-	-	75	99	217
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	1	3	3

See footnote (5) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	Juin		Total cumulatif		30 juin		31 mai
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u>							
<u>TERRITORIES - Continued</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	-	-	-	-	42	22	14
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	25	41	28
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	9	9	8
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	12	21	16
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	9	11	32
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	105	33
Fillets - Filets	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	1	4	4
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	65	(1)	80
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	2	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Spring, pink - Quinmat rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	--	--
Spring, red - Quinmat rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	4	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	-
Spring, white - Quinmat blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	28	33	9
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	98	144	128
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	23	63	55
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	--	--	--
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	103	959	100
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	2	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	1,033	1,877	944

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u> <u>TERRITORIES - Concluded</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin</u>							
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	9	(1)	18
Lobsters - Homards	-	-	-	-	18	27	25
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	9	7	8
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	3	2	2
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	284	259	267
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	4	30	6
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	327	325	326
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	29	64	78
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	4	x	1
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	14	19	11
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	-	22	27	x
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	69	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types - Total - Tous genres	-	-	x	-	6	x	x
	-	-	x	-	1,435	2,332	1,395
<u>BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POIS- SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	331	696	559	1,545	482	1,332	792
Fillets - Filets	269	223	828	892	319	234	224
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	1,122	(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June		Year to date		June 30		May 31
	Juin		Total cumulatif		30 juin		31 mai
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Conti- nued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	40	(1)	(1)
Fillets - Filets	237	(1)	569	(1)	124	197	93
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	3,340	(1)	6,372	4,081	5,135	4,621	3,614
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	165	109
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	276	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	305	2,199	749	327	331	331	192
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	43	32	98	145	13	48	31
Fillets - Filets	466	350	551	1,047	192	214	158
Blocks and slabs - Blocs et dalles	532	293	1,295	251	616	592	743
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson-frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	34	19	21
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	--	-	x	585	569	501
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	x	x	x	17,222	(1)	451	929
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	187	x	194	281	239	1,715	2,670
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	--	--
Steaks - Tranches	-	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	627	1,683	627	1,683	721	1,935	463
Steaks - Tranches	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	146	38	149	38	133	50	(1)
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	39	x	39	196	13	(1)	(1)
Spring, pink - Quinнат rose:							
Dressed - Habillé	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	189
Spring, red - Quinнат rouge:							
Dressed - Habillé	2,128	1,271	2,950	2,287	3,365	1,837	1,034
Fillets - Filets	-	x	--	(1)	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinнат blanc:							
Dressed - Habillé	344	210	446	336	621	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	163	45	572	1,357	297	982	734
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	3,634	x	4,977	6,178	5,389	6,519	5,088

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	June - Juin		Year to date - Total cumulatif		June 30 - 30 juin		May 31 - 31 mai
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	Thousands of pounds - milliers de livres						
BRITISH COLUMBIA - Concluded							
COLOMBIE-BRITANNIQUE - fin							
2. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
2. Poissons pélagiques et d'estuaire - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin							
Smelts (3) - Éperlans (3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	--	x	(1)	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	2	--	520	660	109	124
Filets - Filets	-	-	-	-	-	173	196
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	x	8,493	x	x	13,920	15,574	12,815
3. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	x	29	x	x	5	36	10
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	6	30	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	-	-	-	-	x	--	(1)
Shrimps - Crevettes	--	-	x	x	x	43	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	x	x	x	x	147	107	205
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	x	216	215
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
4. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	x	x	(1)
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	20	x	75	166	14	56	41
Filets - Filets	20	x	55	x	x	43	66
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	(1)
Salmon - Saumon:							
Filets - Filets	(1)	x	244	x	62	48	39
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	-	x	16	x	9	x	23
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	83	2	49	87	27	7	82
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	123	x	439	x	x	x	251
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÏTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boïtte:							
Herring - Hareng	x	x	(1)	x	551	2,499	x
Other - Autres	x	x	4,047	x	368	x	201
Animal feed - Aliments pour animaux	832	x	2,571	x	1,004	1,277	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boïtte et aliments pour animaux, congelés	1,057	1,819	6,618	x	1,923	x	4,682
All types - Total - Tous genres	x	10,430	35,005	x	16,205	20,050	17,963

(1) Confidential, included with "Other". - Confidenciel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768938